



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 11 ноември 2016 г.
(OR. en)

14115/16

Междуетноститутуционално досие:
2016/0347 (NLE)

SCH-EVAL 194
FRONT 428
COMIX 728

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	11 ноември 2016 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	13979/16
Относно:	Решение за изпълнение на Съвета относно препоръка за удължаване на срока на временния граничен контрол на вътрешните граници при извънредни обстоятелства, застрашаващи цялостното функциониране на Шенгенското пространство

Приложено се изпраща на делегациите решение за изпълнение на Съвета относно препоръка за удължаване на срока на временния граничен контрол на вътрешните граници при извънредни обстоятелства, застрашаващи цялостното функциониране на Шенгенското пространство, прието от Съвета на 3496-ото му заседание на 11 ноември 2016 г.

Решение за изпълнение на Съвета относно

ПРЕПОРЪКА

за удължаване на срока на временния граничен контрол на вътрешните граници при извънредни обстоятелства, застрашаващи цялостното функциониране на Шенгенското пространство

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници)¹, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 29 от Кодекса на шенгенските граници Съветът прие на 12 май 2016 г. Решение за изпълнение относно препоръка за временен граничен контрол на вътрешните граници при извънредни обстоятелства, застрашаващи цялостното функциониране на Шенгенското пространство.
- (2) Съветът препоръча на пет държави от Шенгенското пространство (Австрия, Германия, Дания, Швеция и Норвегия) да запазят пропорционалния временен граничен контрол за максимален срок от шест месеца, считано от деня на приемането на решението за изпълнение, в отговор на сериозните заплахи за обществения ред или вътрешната сигурност, породени в тези държави вследствие на комплекса от пропуски в контрола по външните граници в Гърция и вторични движения на незаконни мигранти, влизащи през Гърция с намерението да се придвижат към други държави от Шенгенското пространство.

¹ ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1.

- (3) На 28 септември 2016 г. Комисията публикува своя доклад относно прилагането на решението за изпълнение. В него се прави заключението, че контролът на вътрешните граници, извършван от Австрия, Германия, Дания, Швеция и Норвегия, е пропорционален и в съответствие с препоръката на Съвета. Освен това Комисията стига до заключението, че въз основа на наличната информация и докладите, получени от посочените държави, не смята за необходимо към момента на докладване да предлага изменения на решението за изпълнение.
- (4) На 18 и 21 октомври 2016 г. посочените държави от Шенгенското пространство представиха на Комисията за втори път доклади относно изпълнението на препоръката на Съвета. В предоставената информация се проследява тенденция, подобна на данните от първия доклад (намаление на броя лица, на които е отказано влизане, както и на броя на получените молби за убежище), което следователно показва постепенно стабилизиране на положението.
- (5) При все това, въпреки резкия спад на броя на пристигналите в Европейския съюз незаконни мигранти и търсещи убежище лица, значителен брой незаконни мигранти все още се намират в Гърция, както и в държавите членки, засегнати в най-голяма степен от вторичните движения на идващите от Гърция незаконни мигранти. Въз основа на наблюдаваните в миналото тенденции, оправдано е очакването, че тези лица може да пожелаят да се придвижат незаконно до други държави членки, след като бъде премахнати граничните проверки, възпрепятстващи вторичното им движение.
- (6) Общият брой на молбите за убежище, получени от началото на миграционната криза, и все още постъпващите молби наложиха съществена тежест на националните администрации и служби във всички държави — членки на ЕС, и по-специално в държавите от Шенгенското пространство, за които се отнася решението за изпълнение.
- (7) Граничният контрол на вътрешните граници не може да бъде разглеждан отделно от други значими фактори. В своето съобщение „Завръщане към Шенгенската система — пътна карта“² Комисията набелязва различни политики, които трябва да се въведат за завръщане към напълно функциониращо Шенгенско пространство.

² COM(2016) 120 final.

- (8) В пътната карта по-специално се включва приемането и въвеждането на европейска гранична и брегова охрана. Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. за европейската гранична и брегова охрана³ влезе в сила на 6 октомври 2016 г., в рамките на девет месеца от представянето на предложението на Комисията, което показва ангажираността на всички участници. Очаква се резервът за бързо реагиране, обхващащ както човешки ресурси, така и техническо оборудване, и резервът за бърза намеса в областта на връщането да бъдат създадени и да функционират съответно до 7 декември 2016 г. и 7 януари 2017 г.
- (9) Друг набелязан елемент в пътната карта „Завръщане към Шенгенската система“ е успешното изпълнение на изявлението на ЕС и Турция. Изпълнението на изявлението, както е отчетено в третия доклад за напредъка⁴, продължава да носи резултати, но същевременно е важно и занапред да се гарантира, че изявлението ще функционира устойчиво. Освен това продължава да е необходимо да се осъществява сътрудничеството, договорено в изявлението от срещата на лидерите на държавите по маршрута през Западните Балкани.
- (10) От гореизложеното следва, че въпреки стабилния и значителен напредък в областите, набелязани в пътната карта „Завръщане към Шенгенската система“, и постепенното стабилизиране на положението, е нужно още време за цялостното провеждане на тези действия, както и за да се потвърди, че са постигнати съответните резултати.
- (11) Следователно извънредните обстоятелства, представляващи сериозна заплаха за обществения ред и вътрешната сигурност и застрашаващи цялостното функциониране на Шенгенското пространство, продължават да са налице.

³ ОВ L 251, 16.9.2016 г., стр. 1–76.

⁴ Трети доклад за напредъка, постигнат в изпълнението на изявлението на ЕС и Турция (COM(2016) 634).

- (12) Поради това, като се имат предвид настоящото нестабилно положение в Гърция и остатъчният натиск в държавите членки, засегнати в най-голяма степен от вторичните движения на незаконни мигранти, идващи от Гърция, изглежда оправдано да се разреши пропорционалното удължаване на срока на временния контрол на вътрешните граници за държавите от Шенгенското пространство, които извършват понастоящем такъв контрол като крайна мярка в отговор на сериозна заплаха за обществения им ред или вътрешната им сигурност, а именно Австрия, Германия, Дания, Швеция, както и Норвегия като асоциирана държава, в съответствие с член 29 от Кодекса на шенгенските граници.
- (13) Въз основа на наличните на този етап данни удължаването не следва да надвишава три месеца, считано от датата на приемане на настоящото решение за изпълнение.
- (14) Държавите членки, които вземат решение да продължат да извършват контрол на вътрешните граници съгласно настоящото решение за изпълнение, следва да нотифицират останалите държави членки, Европейския парламент и Комисията за това.
- (15) Преди да вземат решение да извършват подобен граничен контрол, съответните държави членки следва да проучат дали за ефективното премахване на установената заплаха не биха могли да се използват мерки, различни от граничния контрол. В своите нотификации съответните държави членки следва да уведомят за резултата от това проучване и за мотивите за решението да извършват граничен контрол.
- (16) Както се посочва в заключенията на Европейския съвет от 20 октомври 2016 г. по отношение на миграцията, процесът на завръщане към Шенгенската система предполага адаптиране на временния контрол на вътрешните граници, така че да бъдат отразени настоящите нужди. Граничният контрол съгласно настоящото решение за изпълнение следва да се извършва само в необходимата степен и да бъде ограничен по интензивност до необходимия абсолютен минимум. Например ако в даден период се наблюдава незначителен поток, проверките на определени участъци от границите могат дори да не са необходими. С цел обикновените граждани да се възпрепятстват във възможно най-малка степен при преминаването на съответните вътрешни граници, могат да се извършват единствено проверки, които са целеви и основани на анализ на риска и разузнавателна информация. Освен това в сътрудничество с всички засегнати държави членки следва редовно да се разглежда и оценява отново необходимостта от контрол на съответните гранични участъци, с цел постепенното му намаляване.

- (17) В края на всеки месец от прилагането на настоящото решение за изпълнение на Комисията следва да се изпраща пълен доклад за резултатите от извършените проверки, заедно с оценка за продължаващата необходимост от тях, когато е приложимо. Този доклад следва да съдържа общия брой на проверените лица, общия брой на отказите за влизане, издадени в резултат на извършени проверки, общия брой на решенията за връщане, издадени въз основа на извършени проверки, и общия брой на молбите за убежище, получени на вътрешните граници, където се осъществяват проверките.
- (18) Съветът взема под внимание обявеното намерение на Комисията да следи отблизо прилагането на настоящото решение за изпълнение,

ПРЕПОРЪЧВА:

1. Австрия, Германия, Дания, Швеция и Норвегия да удължат срока на извършване на пропорционален временен граничен контрол с най-много три месеца, считано от деня на приемането на настоящото решение за изпълнение, на следните вътрешни граници:
 - Австрия: на австрийско-унгарската сухопътна граница и австрийско-словенската сухопътна граница;
 - Германия: на германско-австрийската сухопътна граница;
 - Дания: в датските пристанища с фериботни връзки с Германия и на датско-германската сухопътна граница;
 - Швеция: в шведските пристанища на територията на полицейска дирекция „Юг“ и полицейска дирекция „Запад“, както и на Йоресундския мост;
 - Норвегия: в норвежките пристанища с фериботни връзки с Дания, Германия и Швеция.

2. Преди удължаването на срока на този контрол посочените държави членки следва да обменят мнения с имащата(ите) отношение държава(и) членка(и), за да се гарантира, че контролът на вътрешните граници се извършва само когато това се счита за необходимо и пропорционално. Освен това посочените държави членки следва да гарантират, че контролът на вътрешните граници се извършва единствено като крайна мярка, когато същите резултати не могат да се постигнат с други алтернативни мерки, и само в онези участъци от вътрешните граници, където това се счита за необходимо и пропорционално, в съответствие с Кодекса на шенгенските граници. Посочените държави членки следва да нотифицират останалите държави членки, Европейския парламент и Комисията за това.
3. Граничният контрол следва да продължи да бъде с целеви характер, да се основава на анализ на риска и разузнавателна информация, и да е с обхват, честота, място и време на извършване, ограничени до строго необходимото, за да се отговори на сериозната заплаха и да бъдат опазени общественият ред и националната сигурност. Държавата членка, която извършва контрол на вътрешните граници в съответствие с настоящото решение за изпълнение, следва ежеседмично да прави преглед на необходимостта, честотата, мястото и времето на извършване на контрола, да съобразява интензивността на контрола с нивото на съответната заплаха, като поетапно го преустановява при подходящи обстоятелства, и да докладва на Комисията всеки месец.

Съставено в Брюксел на ...

За Съвета

Председател
